



《境外學習和交流——無疆界學習的起點》

為了配合「全方位學習」的教育發展新趨勢，不少學校近年著力推行世界文化學習團，也有不少家長不惜大灑金錢讓孩子到海外遊學，希望透過親身到世界各地進行考察及交流，培養孩子主動學習、團隊精神及自我管理能力和增進他們對整個世界的認識和了解。可是，坊間機構舉辦的遊學團良莠不齊，學校和家長所花費的金錢，又是否真的物有所值？



常言道：「讀萬卷書，不如行萬里路。」耳到不如眼到，眼到不如手到，手到不如親歷其中。透過遊走不同地方，體驗不同的文化精粹，反思箇中意義，從而建立廣闊深厚的人生視野及涵養。因此，我們積極鼓勵孩子跑出課室，透過不同形式的學習，體驗無邊無際的經歷。例如，我校每年均會安排學生參加由教育局舉辦之「同根同心」及「赤子情，中國心」內地交流計劃，讓學生透過親身體驗，從多角度認識國家不同方面的發展，思考個人和香港在國家發展上可掌握的機遇和面對的挑戰。此外，我們每年也會組織學生探訪位於深圳寶安區的姊妹學校——深圳翻身實驗學校，與該校的學生一同學習，一同遊戲，並建立深厚的情誼。

除了傳統的課堂學習之外，本校也十分重視孩子多元潛能的發展。因此，本校曾於十二月及三月組織武術隊，分別到江門、珠海等地參與大型武術匯演及比賽，而我校六位同學更於四月下旬成功衝出亞洲，代表香港出戰美國肯塔基州路易維爾，參加VEX IQ世界機械人錦標賽。此外，本校與東華三院屬下的十三所小學為學生組織不同類型的境外學習及交流活動，例如本院的聯校合唱團剛於五月份到深圳進行音樂交流，而本院的聯校足球隊在過去數年先後到訪深圳、上海、日本、星加坡、越南等地進行集訓和比賽。

由於單次性境外學習活動的成效並不顯著，我校於本學年嘗試與日本沖繩國際學校(Okinawa AMICUS International)及台北市新店區大豐國民小學正式展開了合作關係，透過學校之間的協調和配對，讓兩所學校的學生與本校學生結為筆友，透過定期的書信往來，分享生活點滴，從而增進孩子們對兩地文化差異的認識和了解，並建立了一份珍貴的友誼。Okinawa AMICUS International的校長及師生更於2月20日到訪本校，同學們能夠與筆友見面，交換親手製作的小禮物，場面溫馨，令人感動。而台北市新店區大豐國民小學亦於6月24日到訪本校，同學們都十分期待與筆友見面，分享彼此的學習生活。我校期望繼續與這兩所學校建立更長遠的合作關係，並在不久的將來與他們在沖繩和台北再次相聚。

展望未來，我校將會繼續為孩子們創造持續而多元化的境外學習及交流的機會，並探討如何讓孩子做主導，參與活動的組織及策劃工作。從出發前準備，到當地的行程和活動內容，校方都希望能給予學生自主學習的空間，為自己及團隊所參與的境外學習活動創造多樣化的學習機會，從而提升他們的協作、溝通、解難及領導等能力。

劉秀萍校長

境外交流學習 「同根同心」內地交流計劃

為了豐富學生的學習體驗，並擴闊國際視野，本校每年均安排同學參與境外交流學習活動，五年級同學於4月2日及3日參加由教育局主辦的「同根同心」香港初中及高小學生內地交流計劃。同學們透過實地考察及親身經歷，增加對中國歷史的認識，並了解國情。

5A、B、C班同學到東莞及中山認識孫中山先生的生平事蹟，探索他的奮鬥歷程、改革理想及認識辛亥革命。另外，同學藉着「虎門銷煙」歷史事件，學習保家衛國、不屈不撓的信念。



這個就是銷煙池了



到此一遊，留個念吧！



威遠炮台



開飯啦！很美味的午餐！

學生感想

5A 施泳兒、許嘉欣、黃梓澄

參觀海戰博物館和威遠炮台後，讓我們知道在鴉片戰爭中，有很多軍兵為國犧牲，我們覺得那些軍兵很勇敢，他們為了保護國家奮勇地跟外國軍兵打仗，甚至失去寶貴的生命，他們愛國的精神，十分偉大。



5B 李詠寶、郭施呈、刁籽允

我們十分感謝老師、領隊和導遊在行程中照顧我們，讓我們度過了愉快及充實的旅程。參觀虎門林則徐紀念館及銷煙池後，我們覺得林則徐是一個為人民着想的好官，他決心銷毀鴉片，希望人民不再受鴉片的毒害。他為國為民鞠躬盡瘁的精神，非常令人尊敬。



5C 黃婉菁、洪靖嵐、劉紫忻

參觀中山故居紀念館、孫文紀念公園後，我們覺得孫中山先生很偉大，因為他眼見滿清政府腐敗無能，決心要推翻專制統治制度，一生為國家作出奉獻。我們很欣賞孫中山與在中國各地起義的人們，他們經歷了多次失敗都沒有放棄，才能有新中國的誕生。他們永不放棄的精神，真是值得我們學習！



5D、E班的同學參加了深圳自然環境及歷史文化探索之旅，他們參觀了大鵬古城、大鵬古城博物館以及大鵬半島國家地質公園博物館，認識深圳大鵬古城的歷史、深圳的古火山地貌及各地的岩石和礦物晶石，了解文物保育對當地經濟民生的影響。



這是大鵬古城的大口井



在大鵬半島國家地質公園博物館門外，擺一個有型的姿勢吧！



大家細心地觀察雲石標本



5D吳煒晴 洪嘉蓆 譚紫鋼 徐愉迦

我們感到既開心又難忘，因為我們和筆友一起上課覺得很好玩，又學到很多東西，也感受到他們上課的氣氛，很快樂。經過本次的交流之後，我學到了很多關於地質的知識，本次交流也促進了同學之間的友誼，我們與翻身實驗學校的筆友一起上課，我們相處也十分融洽，真希望可以再來一次。



5E麥子翹、容傲晴

這次交流令我學到很多知識，例如：中國的岩石種類、清朝歷史的發展等。令我們最難忘的是看3D電影，這齣電影告訴我們海嘯前的先兆和發生海嘯時應做的事情，例如：遠離海岸、走到較高的地方。

到姊妹學校交流

5D、E班的同學參觀了深圳市寶安區翻身實驗學校，並與本校的姊妹學校進行《筆友計劃》。出發前，同學們收到筆友的來信，好開心啊！

出發前，同學們收到筆友的來信，好開心啊！



同學們準備了一份用泥膠做的小手作，放在水晶球內。



期待已久的日子終於來臨，同學們帶備小禮物，拜訪姊妹學校，與筆友見面、交流，了解內地學生的學習方式，互相溝通與學習。



來一張大合照



互相交流



一起學習



交換禮物



第一次見面，你好！

深圳音樂交流團

本校5位同學於2019年5月10日至11日到深圳參加東華三院兒童合唱團舉辦的音樂交流團，以拓展同學在音樂發展的視野。



難忘的演出經歷



大家在練習過程中相當用心，終於可以坐下來休息了！

衝出亞洲

VEX IQ 機械人 世界錦標賽(美國)

本校機械人校隊於4月28日至30日到美國肯塔基州參加「VEX IQ 機械人錦標賽美國公開賽」，與來自世界各地比賽獲獎的四百多隊競賽，藉此深化科技知識，拓闊學生的科技視野，與世界各地愛好科技的年青人，互相切磋科技心得，並以英語作學術文化交流。最後本校機械人校隊於分組賽以第7名進入決賽，雖然最後落敗，但能於世界賽中晉身前列，實在是一個難能可貴的學習機會。



整裝待發，向美國出發！



與其他國家代表交流



與其他國家代表交流



We are ready! Go! Go! Go!



比賽實況



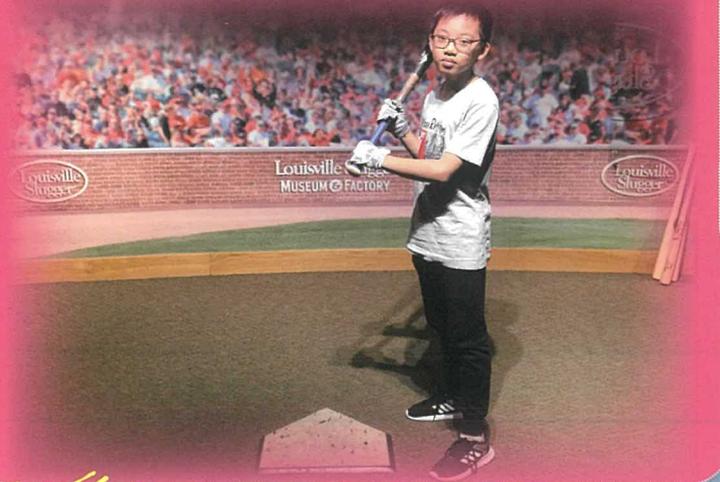
比賽第二，友誼第一！



參賽學生的感受

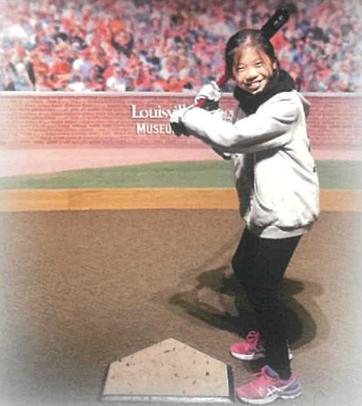
6D 練志杰：

經過這次的美國之旅後，我學到了團隊合作的重要性，最初我們沒有信心和別人用英語溝通，全靠Miss Lee為我們補習英文，教導我們在比賽中的用語，令我們有信心和對手接觸。最後，我們雖然沒有在比賽中獲勝，但我想在這裏感謝校長和老師的支持和鼓勵，讓我們可以有機會到美國增廣見聞，大開眼界。謝謝！



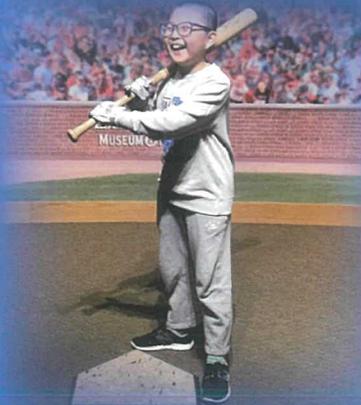
5D 鄭梓沛：

今次能夠得到東華三院與校長的支持，跟老師、同學們一起參與美國VEX IQ之旅，我感到十分榮幸和開心！從練習到比賽整個過程中，為了提升大家的技術水平，各隊員都踴躍爭取每一次練習的機會。雖然最後未能在比賽中獲勝，於分組賽以第7名進入決賽，我已經覺得很了不起！此外，我們認識來自世界各地的參賽隊員，大家以英語溝通，既可提升我們的英文水平，也可以在比賽互相交流，真令我獲益良多！



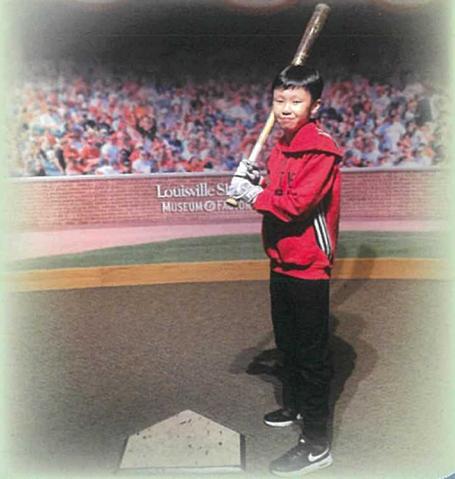
5A 胡凱糧：

經過這次美國之旅，我見識到參賽者很有水準，所以我們要多思考，多訓練，來提升我們的技術，我認為政府要大力推廣機械人活動，因為未來將會是一個運用科技生活的世界。在此，我很感謝校長和老師的鼓勵、支持和資助我們到美國參賽，讓我們可以學習和外國人溝通。



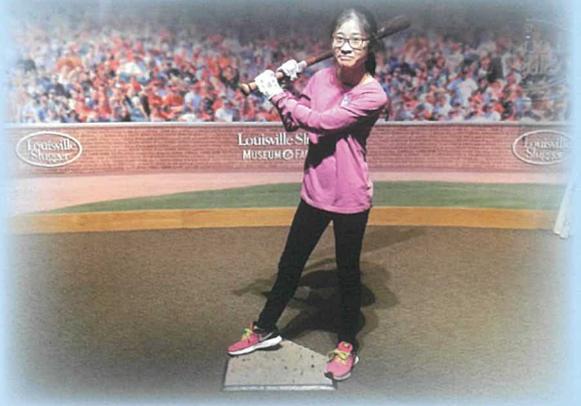
5E 鄧智仁：

這次能夠代表學校到美國參加VEX IQ challenge world championship 世界機械人錦標賽，真是萬分雀躍。這次到美國參觀了Kentucky Derby Museum, Louisville Slugger Museum & Factory, Indianapolis Motor Speedway等地方，令我了解美國的文化。其中最令我難忘的是參觀賽車博物館，我們親吻了地下的磚塊，而這磚塊就是賽車的終點，能帶來好運，感覺很奇特。總括來說，這次美國之旅令我大開眼界，見識到世界各地不同的人。最後，我想感謝學校對我們的悉心栽培和東華三院對我們的支持。



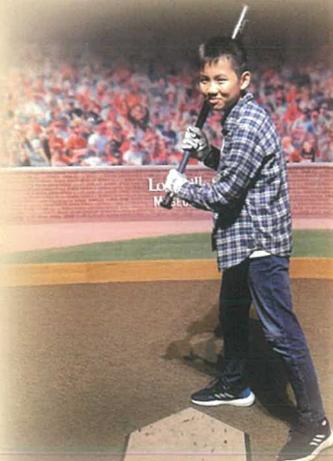
6E 李凱瑩：

經過這次的VEX IQ 美國之旅，我學到了很多東西。我一向是一個沒自信的人，常常怕失敗，而不敢嘗試。但經過這次比賽後，我比以前變得更有自信，做事變得謹慎。最後，我想在這裏感謝校長和老師給予我們去美國見識的機會，實在難得。



5D 張紫稜：

經過這一次世界賽，我學到了很多東西，其中，和外國人交流的時候，增強了我的英語溝通能力，而最重要的，就是學習了團隊合作的精神。在比賽中，我們要和其他參賽隊伍合作，互相合作與良好的溝通是不可缺少的。最後，我想藉此機會感謝校長和老師的支持和鼓勵，讓我們有機會到美國增廣見聞，大開眼界。





我們的驕傲

範疇	項目名稱	獎項
中文	中國語文菁英計畫 (2018/19)(小學組)	銅獎 6D梁詠珊
英文	東華三院呂潤財紀念中學主辦 全港小學英語演講訓練及比賽2019	亞軍 6E林凱倫
英文	香港學校戲劇節2018/19	傑出劇本獎 傑出導演獎 傑出演員獎 傑出舞台效果獎 傑出合作獎 傑出整體演出獎
數學	第十四屆香港小學數學創意解難比賽	銅獎 6D柯敏晴 6D潘正希 6E陳梓葉 6E王浩林
舞蹈	第十五屆香港校際體育舞蹈錦標賽	冠軍 2A張苑琳 2B胡子議 8歲男女組森巴舞 8歲男女組查查查 8歲男女組倫巴舞 8歲男女組鬥牛舞 8歲男女組牛仔舞 亞軍 2A鍾佩楹 2A李悅彤 8歲雙人組森巴舞
舞蹈	第55屆學校舞蹈節 小學高年級組現代舞	小學高年級組現代舞 乙級獎
武術	粵港澳大灣區少年武狀元大賽	【團體項目】 冠軍：自選刀術 亞軍：自選南拳 【個人項目】 冠軍：余沛林 (初級刀術、初級南拳、初級棍術)
音樂	第七十一屆香港學校音樂節	【個人項目】 一級鋼琴獨奏 冠軍 3E蔡浚然 一級鋼琴獨奏 亞軍 3E王穎琳 五級鋼琴獨奏 亞軍 4D伍晴悅 6D石竣珈 二級鋼琴獨奏 季軍 5C楊心言 三級鋼琴獨奏 季軍 4E林日朗 【團體項目】 1) 小學合唱隊 - 中文 - 高級組 優良獎 2) 小學合唱隊 - 中文 - 初級組8歲或以下 優良獎 3) 教堂音樂 - 中文歌曲-小學合唱隊 - 13歲或以下 優良獎 4) 敲擊樂隊9歲或以下 優良獎

範疇	項目名稱	獎項
視藝	保齡狂熱繪畫比賽	亞軍 5E 林諾彤
視藝	「畫出我世界」巴士車身設計比賽	兒童組冠軍 4E 陳浩晉
體育	西貢區小學校際籃球比賽	男子隊【優異獎】
體育	西貢崇真天主教學校(中學部)舉辦「崇真盃」小學七人足球邀請賽	碟賽【第4名】
體育	西貢區小學校際排球比賽	女子隊【季軍】
體育	東華三院小學聯校游泳比賽	【接力項目】 【亞軍】 女丙4×50米接力 【季軍】 男丙4×50米接力 【個人項目】 【冠軍】 4E林日朗 男丙50米蛙泳 5B郭施呈 女甲100米自由泳 【亞軍】 5B郭施呈 女甲50米蛙泳 5A施泳兒 女乙50米蛙泳 女乙100米蛙泳 5E吳卓瑩 女乙50米背泳 4C黃琛權 男丙50米蛙泳 4E陳靖莎 女丙50米蛙泳 【季軍】 6B梁謙文 男甲50米蝶泳 4E郭浩宏 男乙100米自由泳 女子組【季軍】
體育	台山商會中學主辦「禁毒杯」小學校際乒乓球邀請賽	【團體獎】 優異獎 男乙、女乙、男丙、女丙 【接力項目】 【殿軍】 男乙4×50米接力 【個人項目】 【季軍】 5B郭施呈 女甲50米蛙泳 女甲100米蛙泳
體育	西貢區小學校際游泳比賽	【團體獎】 優異獎 男乙、女乙、男丙、女丙 【接力項目】 【殿軍】 男乙4×50米接力 【個人項目】 【季軍】 5B郭施呈 女甲50米蛙泳 女甲100米蛙泳



第55屆學校舞蹈節



第十五屆香港校際體育舞蹈錦標賽



西貢區小學校際排球比賽



繪畫比賽及設計比賽



中國語文菁英計畫



「禁毒杯」小學校際乒乓球邀請賽



全港小學英語演講訓練及比賽2019



香港學校戲劇節2018/19



第十四屆香港小學數學創意解難比賽



「崇真盃」小學七人足球邀請賽



西貢區小學校際籃球比賽



粵港澳大灣區少年武狀元大賽